

Introducción

La PT-1290 le permite crear etiquetas para cualquier aplicación. Selecciónese entre los diversos marcos, tamaños y estilos de caracteres, para crear etiquetas atractivas y personalizadas. Además, la diversidad de cartuchos de cinta disponibles le permite imprimir etiquetas de distintos anchos y colores. La detentación de este manual antes de empezar y manténgalo a mano para utilizarlo como referencia en el futuro.

AVISO DE LA FCC

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha demostrado que cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias nocivas en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas a las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no vayan a producirse interferencias en una instalación determinada. Si el equipo causa interferencias nocivas a la recepción de radio o de televisión (esto puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo), el usuario puede intentar corregir la interferencia con alguna de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
 - Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
 - Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
 - Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.
- Importante**
- Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por Brother Industries, Ltd. podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Precauciones de seguridad

⚠ Advertencia

Siga estas pautas para evitar incendios, quemaduras, lesiones, descargas eléctricas, rupturas, calor, aromas extraños y humo.

- Utilice siempre el voltaje especificado y el adaptador de CA recomendado (AD-24ES) para esta máquina a fin de evitar daños o averías.
- Desenchufe inmediatamente el cable de alimentación eléctrica y no utilice la P-touch durante una tormenta eléctrica.
- No utilice la máquina/el adaptador de CA en lugares donde haya mucha humedad, como el baño.
- No sobrecargue el cable de alimentación eléctrica.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación ni el enchufe, ni los dañe. No fuerce ni tire con fuerza del cable de alimentación. Cuando desconecte el cable de alimentación del tomacorriente, sujete siempre el enchufe.
- Asegúrese de que el enchufe esté completamente insertado en el tomacorriente. No utilice un tomacorriente flojo.
- No ingiera el tope del cortador.
- No permita que se moje la máquina, el adaptador de CA ni el enchufe, por ejemplo al manipularlos con las manos mojadas o al verter bebidas sobre ellos.
- No desarme ni modifique la P-touch, el adaptador de CA ni las baterías.
- No use objetos metálicos, como pinzas o bolígrafos metálicos, al cambiar las baterías.
- No tire las baterías al fuego ni las exponga al calor.
- Desconecte el adaptador de CA, retire las baterías inmediatamente y deje de utilizar la máquina si detecta algún aroma extraño, calor, decoloración, deformación o algo unusual durante el uso o almacenamiento.

⚠ Precaución

Siga estas pautas para evitar lesiones personales, escapes de líquido, quemaduras y calor.

- No toque el borde del cortador ni ninguna pieza metálica cerca del cabezal de impresión.
- Quite las baterías y desconecte el adaptador de CA si no piensa utilizar la P-touch durante un periodo de tiempo largo.

Precauciones generales

- Cuando se desconecta la alimentación eléctrica durante más de tres minutos, todo el texto, los ajustes de formato y todos los archivos de texto almacenados en la memoria se borrarán.
- No use baterías nuevas y usadas al mismo tiempo, ni mezcle baterías alcalinas con otros tipos de baterías. Asimismo, evite colocar los polos positivo y negativo en posición incorrecta.
- No deje caer ni golpee la P-touch ni el adaptador de CA.
- No ejerza presión sobre la pantalla LCD.
- No ponga los dedos entre las cubiertas cuando cierre la cubierta posterior.

Precauciones de texto

Introducción de texto

▶ Ajuste de la fuente

Imagen en la etiqueta (Helsinki) o Imagen en la etiqueta (Bohemia)

Helsinki Bohemia

▶ Cambio entre mayúsculas y minúsculas

Mayúsculas (ENCENDIDO) Minúsculas (APAGADO)

A B C D E _ a b c d e _

▶ Creación de dos líneas de texto

Mueva el cursor al punto donde desea que empiece la segunda línea y presione

Utilice cinta de 3/8" (9 mm) o 1/2" (12 mm) de ancho para imprimir texto en dos líneas.

Pantalla Imagen en la etiqueta

ABC DEF ABC DEF

▶ Uso de símbolos

Escoja un símbolo con pulse

• Consulte la tabla de símbolos (A) en la hoja de inserción adjunta para ver una lista de los símbolos disponibles.

• Para ir al siguiente grupo, presione

• Para cancelar las operaciones, presione

▶ Caracteres con acento

Consulte la tabla de caracteres con acento (B) en la hoja de inserción adjunta para ver una lista de los caracteres con acento disponibles.

• Para cancelar las operaciones, presione

• El orden de los caracteres con acento será diferente según el idioma seleccionado para la pantalla.

▶ Para borrar

Al presionar, las letras se borrarán una por una.

Para borrar todo el texto y los ajustes:

Para borrar únicamente el texto:

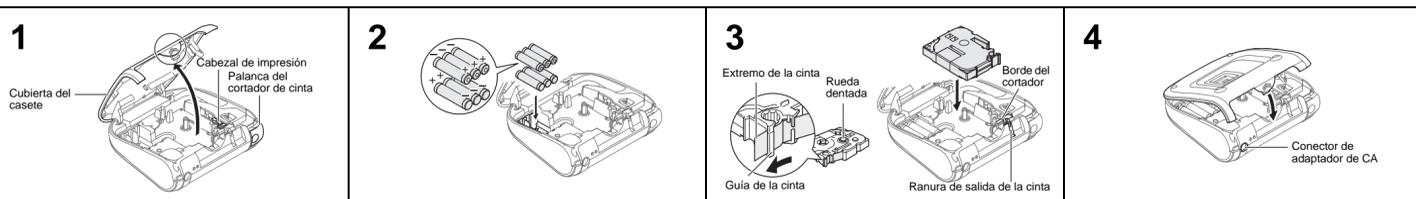
Diseño de etiquetas

1 Pulse, use para seleccionar una función de la columna [A], y luego pulse.

(También se puede seleccionar la función con las teclas de acceso directo que aparecen en la columna [C]. para para)

2 Use para seleccionar un ajuste de la columna [B], y luego pulse.

Fuente de alimentación y casete de cinta



Abra la cubierta del casete presionando en el área que se indica arriba en el extremo superior de la máquina.

Si ya hay un casete de cinta instalado, extráigalo levantándolo de forma recta. Si ya hay baterías instaladas, también extráigalas.

- Compruebe que la máquina esté desconectada antes de reemplazar las baterías o el casete de cinta.

Instale seis baterías alcalinas nuevas AAA (LR03), asegurándose de colocar los polos en la posición correcta.

Cambie siempre las seis baterías a la vez y utilice baterías nuevas.

Introduzca un casete de cinta, asegurándose de que se ajusta en su sitio.

- Asegúrese de que el extremo de la cinta pase por debajo de las guías de la cinta.
- Si la cinta está suelta, apriete con el dedo la rueda dentada del casete en la dirección que marca la flecha.
- Utilice únicamente cintas Brother TZ con esta máquina.

Cierre bien la cubierta del casete, asegurándose de que se ajusta en su sitio.

Una vez instalada la cinta, aliméntela una vez (consulte "Alimentación") y presione la palanca del cortador de cinta para cortar la cinta.

NOTA

Si utiliza un adaptador de CA opcional (AD-24ES)

1. Conecte el cable adaptador al conector de adaptador CA de la máquina, localizado en la parte superior de ésta.
2. Conecte el enchufe al tomacorriente más cercano. Recomendamos utilizar baterías alcalinas AAA (LR03) cuando utilice el adaptador de CA para proteger la memoria.

Pantalla LCD y teclado

1 2 3 4 5 6 7 8

9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

20 21 22 23 24 25 26 27 28

1 Encienda la máquina.

Suministre alimentación mediante 6 baterías alcalinas AAA o el adaptador de CA y pulse

2 Defina el idioma.

El ajuste por defecto es [English].

[English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nederlands/Norsk/PolSKI/Português/Română/Slovenski/Slovensky/Suomi/Svenska/Türkçe/Český/Dansk/Deutsch]

3 Defina la unidad de medida.

El ajuste por defecto es [pulgadas/mm].

NOTA

La pantalla LCD muestra una fila de 15 caracteres; sin embargo, puede introducir texto con una longitud de hasta 80 caracteres.

Instalación inicial

1 Encienda la máquina.

Suministre alimentación mediante 6 baterías alcalinas AAA o el adaptador de CA y pulse

2 Defina el idioma.

El ajuste por defecto es [English].

[English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nederlands/Norsk/PolSKI/Português/Română/Slovenski/Slovensky/Suomi/Svenska/Türkçe/Český/Dansk/Deutsch]

3 Defina la unidad de medida.

El ajuste por defecto es [pulgadas/mm].

NOTA

La máquina se apagará automáticamente si no se presiona ninguna tecla durante cinco minutos.

• Para cancelar las operaciones, presione

Solución de problemas

▶ Mensaje de error

Mensaje	Causa/Solución
[Batería baja]	Las baterías están bajas. Sustitúyelas por nuevas.
[Revisar Bat.]	Las baterías instaladas se están agotando.
[No es válido]	<ul style="list-style-type: none"> • No había texto sobre el cursor cuando seleccionó [Numeración]. • El carácter seleccionado para [Numeración] no es válido. • El valor seleccionado para [Longitud Tab] o [Longitud Etiq.] no es válido.
[No hay texto]	<ul style="list-style-type: none"> • Intentó imprimir un archivo de texto cuando no había datos almacenados en la memoria. • [Print] se presionó sin introducir el texto.
[Límite línea!]	<ul style="list-style-type: none"> • Intentó añadir una tercera línea presionando • Intentó imprimir un texto de 2 líneas con una cinta de 9/64" (3,5 mm) o 1/4" (6 mm) instalada.
[Sin cinta]	Intentó imprimir una etiqueta sin que hubiera un casete instalado.

Mensaje	Causa/Solución
Error cortador!	Usó la palanca del cortador de cinta a mitad del proceso de impresión.
[Texto lleno!]	Ya escribió el número máximo de caracteres (80 caracteres, 50 caracteres para DECO MODE).
[Texto larg.]	El texto supera la longitud de la etiqueta, la longitud del ajuste de automatismo y la longitud del ajuste DECO MODE seleccionadas.
¿OK sin marco?	Está imprimiendo en una cinta de 9/64" (3,5 mm) con un ajuste de marco activado que no es válido. [Selección] para imprimir sin marco o [Print] para cancelar.
OK alimentar?	Se seleccionó [Impr. cadena] cuando se estaba alimentando la cinta después de imprimir. Consulte "Ajuste del margen".
Enfriando	Si el cabezal de impresión se recalienta, su máquina dejará de imprimir y automáticamente empezará a enfriarse. Aparecerá el tiempo del proceso de enfriamiento. Una vez que se haya enfriado el cabezal de impresión, la impresión continuará automáticamente. No toque la P-touch mientras se enfría.
Instalar 1/2" (12mm!)	Sólo el casete de cinta de 1/2" (12mm) está disponible para DECO MODE.

▶ Qué puede hacer cuando...

Problema	Solución
La pantalla aparece en blanco después de encender la máquina.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que las baterías estén correctamente introducidas. • Si las baterías están bajas, cámbielas. • Compruebe que el adaptador AD-24ES esté conectado correctamente.
Cuando la etiqueta se imprime, queda demasiado margen (espacio) en ambos lados del texto.	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte "Ajuste del margen" en esta guía del usuario y seleccione [Mitad] o [Estrecha] para conseguir márgenes más pequeños en la etiqueta.
La máquina no avanza correctamente o se pega en el interior de la máquina.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el casete de cinta esté instalado correctamente. • Si el casete de cinta está vacío, cámbielo. • Compruebe que la cubierta del casete esté cerrada adecuadamente.
El ajuste se ha borrado solo.	<ul style="list-style-type: none"> • Las baterías pueden estar débiles. Reemplácelas. • Si apaga el equipo durante más de tres minutos, se perderá todo el texto y los formatos que aparecen en la pantalla. También se borrarán los ajustes de idioma y unidades.
Aparece una línea horizontal blanca a través de la etiqueta impresa.	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que haya polvo en el cabezal de impresión. Retire el casete de cinta y limpie con cuidado el cabezal de impresión con un hisopo de algodón seco y movimientos de arriba hacia abajo.

Problema	Solución
La máquina está "bloqueada" (es decir, no responde al presionar ninguna tecla, aunque esté encendida).	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte "Reestablecimiento de la P-touch".
La máquina se apaga al tratar de imprimir.	<ul style="list-style-type: none"> • Las baterías pueden estar débiles. Reemplácelas. • Compruebe que las baterías estén correctamente introducidas.
La cinta no avanza correctamente o se pega en el interior de la máquina.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el extremo de la cinta sale por debajo de las guías de la cinta. • La palanca del cortador de cinta se utiliza durante la impresión. No toque la palanca del cortador de cinta durante la impresión.
Todos los ajustes de texto y formatos necesitan borrarse para crear una nueva etiqueta.	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse [Print] + [Space] y seleccione [Text&Formato].
Para cambiar el ajuste de idioma.	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte "Instalación inicial".

5 %

El cursor debe estar colocado donde desea insertar la tabulación.

• También puede establecer una tabulación usando la tecla Tab del teclado.

6 1

Automático*1/0,0" - 4,0" (0 - 100 mm)*3

La tabulación se establece con la longitud especificada.

7 &

Automático*1/1,2" - 12,0" (30 - 300 mm)*3

La etiqueta se imprime con la longitud especificada.

8 *

Sin nada*1

5

A

01/14	. , : ; " ' •
02/14	@ - & ~ _ \ /
03/14	# % ? ! ¿ ¡ *
04/14	+ - × ÷ ± =
05/14	() [] < >
06/14	→ ← ↑ ↓
07/14	\$ ¢ € £ ¥ °

08/14	α β γ δ § ² ³
09/14	⊥ ~ ≡ ± ⏻ μ Ω
10/14	⊘ ⚠ ⚡ ☠
11/14	☎ 📞 🖨 ✉
12/14	☆ ★ ○ ● □ ■
13/14	◇ ◆ ♠ ♣ ♥ ♡
14/14	♣ ♣ 🎵

B

A	Ā Ă Ą Ą̄ Å Æ Ā Ą Ą̄ Ā Ā
C	Ç Ć Ć̂
D	Ď Ď̂
E	É Ê Ë Ě Ę Ę̂ Ę̄ Ę̆
G	Ğ Ğ̂
I	Í Î Ï Ī Ĭ Ī̂ Ī̄ Ī̆
K	Ķ Ķ̂
L	Ł Ł̂ Ł̄ Ł̆
N	Ñ Ñ̂ Ñ̄ Ñ̆
O	Ó Ô Õ Ø Ö Õ̂ Ȭ Õ̆
R	Ř Ř̂ Ř̄
S	Ś Ś̂ Ś̄ Ś̆ Š
T	Ť Ť̂ Ť̄ Þ
U	Ú Û Ü Ů Ű Ū Ŭ Ů̂ Ů̄ Ů̆
Y	Ý Ÿ
Z	Ž Ž̂ Ž̄

a	á â ã ä å Æ ā ą ǎ ǎ̂
c	ç ċ ċ̂
d	đ đ̂ đ̄
e	é ê ë ě ę ě̂ ě̄ ě̆
g	ǵ ǵ̂
i	í î ï ī ĭ ī̂ ī̄ ī̆
k	ķ ķ̂
l	ł ł̂ ł̄ ł̆
n	ñ ñ̂ ñ̄ ñ̆
o	ó ô õ ø ö õ̂ ȭ õ̆
r	ř ř̂ ř̄
s	ś ś̂ ś̄ ś̆ š
t	ť ť̂ ť̄ þ
u	ú û ü ů ű ū ŭ ů̂ ů̄ ů̆
y	ý ŷ
z	ž ž̂ ž̄



